

Megjelenik minden  
csütörtökön.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 8 K.  
Fél évre . . . 4 „  
Negyed évre 2 „  
Egyes szám 20 fillér.

# ZSILVÖLGYE

Szerkesztőség és kiadó-  
hivatal:

A római kath. plebánia  
épületében (Templom-  
utca). Hivatalos órák  
naponta 5-7-ig.

Kéziratokat nem adunk  
vissza.

Felelős szerkesztő: Dr. Kiss Kálmán.

Kiadó:  
„Zsilvölgye“ lapkiadó-vállalat.

Főmunkatárs: Salló Károly.

## Az élelemdrágaság csökkentése.

A hunyadvármegyei „Mezőgazdasági Iparfejlesztő és Kereskedelmi Részvénytársaság“ megalakulásáról röviden már említést tettünk. A részvénytársaságnak Petrozsényt és vidékét közvetlenül érdeklő akciója indokoltá teszi, hogy közhasznú intézkedésével e helyen foglalkozunk.

Az egész országban ugyanis a drágaság oly nagy fokot ért el, hogy országszerte megindult a szervezkedés arra nézve, hogy lehetne különösen az élelemdrágaságon enyhíteni. Miután Hunyadmegyében és különösen a Zsilvölgyben sajnos, ezen drágasági viszonyok még nagyobb mérvben mutatkoztak, mint az ország bármely részében azon körülménynél fogva, hogy a vidéktermelő képessége a napról-napra nagyobbodó szükségletet megközelítőleg sem bírja fedezni, itt is feltétlenül kellett gondoskodni, hogy az árak emelkedése szűkebb mederbe szorítsa. Több Hunyadmegyei nagyobb bank és pénzintézetnek sikerült egy nagyobb szabású részvénytársaságot egy millió korona alaptőkével megalkotni, mely pénzintézet feladatául tűzte ki a Hunyadmegyei fogyasztást közvetlen a termelőtől teljes

waggonrakományok kihasználásával elsőrendű, egészséges, jó élelmiszerral és terménnyel ellátni s a drága közvetítéseket kizárva, fogyasztó közönségünket a termelőkkel érintkezésbe hozni.

A részvénytársaság igazgatósága Mara László főispán elnökle és Hajduczy József alelnökle alatt következőkből áll: Báró Kemény József, Bors Emil, Dr. Apáthy Árpád, Dr. Horváth Kamilló, Dr. Katona Lajos, Issekutz Márton, Lapedatu János, Kenderessy Ferencz, Steiner Ferencz, Kohn Ferencz, Thaimer Bolisláv. — A részvénytársaság vezérigazgatója Wirthschafter Bernáth.

A közgazdasági tevékenység és szociális élet terén ezek a nevek garanciát nyújtanak a közhasznú cél sikerére nézve.

Reánk zsilvölgyiekre nézve különös fontossággal azért bír ezen intézmény, mert központunkon, Petrozsényben egy nagyszabású fiókot létesít az intézet, mely megfelelő raktárakkal ellátva Berényi Mátyas igazgatásával s közvetlen vezetésével hivatva lesz a központ intenciójához mérten a mi közönségünket és vidékünket is az ediginél jutányosabb árakon élelmi cikkekkel és terményekkel ellátni.

Midőn az új részvénytársaság műkö-

déséhez szerencsét kívánunk, csak azon óhajunknak adunk még kifejezést, hogy a fentemlített cikkeken kívül tegye lehetővé mindazon ipartermékek jutányos beszerzését is, amelyek részint az egészséges verseny hiányában, részint a közvetítések egész sorozata révén csak méreg drágán szerezhetőek be.

A szükséglet evidens megnyilatkozásának felismerésére kétségbevonhatlan képességgel bír a r.-társaság s főként az itteni raktár elsősorban hivatott agilis igazgatója.

Tudomásunk szerint a hunyadvármegyei Mezőgazdasági Iparfejlesztő és Kereskedelmi Részvénytársaság Petrozsényben is szemelt ki alkalmas területet, a melyen rövid időn belül impozáns raktár helyiségek épülnek fel a fogyasztó közönség igényeinek kielégítésére.

Az a közgazdasági tevékenység, amely az említett intézmény programját képezi s működésének keretét megszabja, nem érinti, annálkevésbé veszélyezteti a helyi kereskedelem, ipar és tisztességes verseny érdekét. Ellenben a fogyasztóközönség kényszerhelyzetének kizsákmányolásán elősködő tisztességtelen üzérkedést irtja ki. És ezzel is hasznos szolgálatot tesz a fogyasztó közönségnek, a tisztesség és kereskedelemnek és iparnak egyaránt.

## A borbély-leány.

— Irta: J. R. —

— Valóban csodálatos kezded van neked, kis borbély-leány. Életemben még soha ilyen könnyen nem beretváltak meg.

— Ne vegye rossz néven Eminenciád, de ezt a szakállat beretválni nem könnyű dolog. Soha életemben nem volt ily nehéz munkám.

— Bizony, a szakállam nagyon erős.

— És Eminenciádnek az arca nagyon ráncos.

— És, kis borbély-leány, még sem vágta meg egyszer sem. Leberetváltad az utolsó szőrszálat is anélkül, hogy megéreztem volna.

— Dicsekszem is vele, hogy nincs több olyan borbély-leány, aminő én vagyok!

— Oklevelet adok neked bibornoki pecséttel.

— Ezerszer köszönöm Eminenciádnek.

A borbély leány elővette a szappanos tálat és bemázolta vele a nagy bibornok arcát.

— Mit csinálsz kis borbély-leány? Megbolondultál.

Látszik, hogy Eminenciádat még soha nem beretválták úgy, ahogyan kell. Eminenciádnek a szakállát egymásután kétszer kell leberetválni. S én lelkiismeret-furdalást éreznék, ha ezzel a szakállal nem úgy bännék el, mint ahogyan áll.

— Vigyázz kis borbély-leány. Te hizelegsz nekem s én nem szeretem a hízogó embereket.

— Ha hízogó volnék, nem mondtam volna Eminenciádnek, hogy a szakálla nagyon durva s hogy az arca nagyon ráncos.

— Igaz, kis borbély-leány. Add meg tehát a szakállamnak, ami őt megilleti. De kíváncsi vagyok rá, találsz-e még valami metszenivalót az arcomon?

— Ó sokkal többet, mintsem Eminenciád gondolná.

S a borbély-leány csakugyan hozzá is látott, hogy még egyszer megberetválja a nagy bibornokot.

— Kis borbély-leány, te valóban páratlan borbély-leány vagy.

— Hogyne volnék kitiű borbély-leány épen ma, amikor életem leghőbb vágya teljesül?

— Mit akarsz ezzel mondani kis borbély-leány? Magyarázd meg szavaidat!

— Emlékszik még Eminenciád arra, mikor Alicanteban, Santa Maria de los Angelosban elevenen égette a boszorkányokat?

— Én bizony, kis borbély-leány, sok tartományban nagyon sok boszorkányt égettem el elevenen. Mindnyájára csak nem emlékezhetem.

— A Gitanokról beszélek; a nevükre csak emlékszik Eminenciád?

A Gitanok? Nem emlékszem rájuk.

— Egy egész család volt, — tizenegy ember.

— Tizenegy ember? Mi ez a sok ezer ember között, akiből kiűztem a tisztátalan lelket? De miért akarod, hogy eszembe jusson épen ez az elevenen megégetett tizenegy boszorkány? S az ő haláluknak mi köze van a te életed leghőbb vágyához?

— Ezeknek halálára nagyon jól emlékszem. Mikor Eminenciád ezt a tizenegy embert elevenen megégette, öt éves voltam. Most tizennyolc éves vagyok. S e tizenhárom év alatt mindig csak azon óra után vágódtam, amelyben Eminenciádat megberetválhatom.

— Milyen gyöngéden simogatód az arcomat, kis borbély-leány, mikor ezt mondod!

— Eminenciád persze nem érti, mennyire vágódtam én arra, hogy én beretválhassam a Nagy Inquisitort, aki annyi eretneket és boszorkányt égetett meg. Mindig arra gondoltam, hogy mily boldog leszek, ha Eminenciádnek a borbélyja leszek.

— Bizonyos vagy benne, hogy te lész az én borbélyom?

— Ó, Eminenciád sokkal igazságosabb, hogysém elutasítsa a kérésemet, ilyen jól sikerült próba után. Hiszen, íme, Eminenciádnek az arcára épen olyan, mint egy fiatal leányé. Ki más tudná Emi-

## HIREK:

### Apróságok.

Ha már az újságírástól van szó, akkor nem árt, ha azokkal is foglalkozunk, akik pályájuk kezdetén szigorú fogadást tettek arra, hogy álmukban se mondanak igazat. Ezek az ugynevezett felfedezők. Azokról szólok, akik eldugott falvakból írják mit sem sejtő olvasóiknak Ceylonból keltezett leveleiket. Ám, kedves közönség — e hálás talaj nélkül meg nem élhetnének. A világ felül nekik, tehát miért ne csalják meg? Így születnek az iránylapok, amelyekben zülött skriblerek, kontár „művészóriások” fiók Nik Carterek, mellényzseb May Károlyok a mappa ismerete nélkül hazudoznak akkorákat, amilyenekről ama bizonyos obsitosnak se volt bátorsága elcsevegni... Nem utolsó jelenet, amikor a hallgató közönségbe beleszorul a tüszentés. Nem azért, mintha nem akarna tüszenteni. Dehogy. Akarna szegény, de szédül és azért nem bír. Épen olyan ez, mint ahogy pipázni és furulyázni se lehet egyszerre.

... Volt pedig egyszer egy telepes és vala annak felesége. A magyar állammal szerződven, a részletre vásárolt földre házat, istállót építettek. A föld nem lehetett valami jó, meg nem is bírták a terhet, így esett, hogy megszöktek a jótétemény elől. A házépítés összegét azután már jó messziről követelni kezdték. A bíró nekik adott igazat, az állam azonban nem sietett a fizetéssel. Így történe, hogy a végrehajtók pénzes otthonát, az adóhivatalt foglalta le ugyancsak a végrehajtó... Nem adnám sokért, ha láthattam volna ezt a jelenetet. Hogyne. Amikor a hóhért akasztják, az olyan látványosság, amelyet csak született alperesek számára tartogathat a kegyes sors.

Parcellázott — anyós. A jámbor olvasó természetesen holmi sajtóhibát sejt a címben, holott úgy a szedő, mint a korrektor megtette a kötelességét: a címben nincs sajtóhiba. Igenis van Magyarországon egy anyós, akit a drága vő akár egészben, akár — parcellázva bérbeadni óhajt, esetleg eladni. A vő hirdeti is ezt, még pedig egy felvidéki újságban. Ott jelent meg az alábbi apró hirdetés:

nenciádat ily pompásan megberetválni? Senki más ezen a világon, jót állok érte.

— Valóban senki, kis borbély-leány s számíthatsz is az igazságosságomra. Kivánságod szerint kinevezlek a borbélyomnak.

— Ah, csókolom a kezét Eminenciádnak! Há! Istennek, türelmem megteremtette végre a maga virágát!

A bibornok végigsimitotta kezével az állát s a sok ránc között fölfedezett egyetlenegy durva szőrszálat, amelyet a borbély-leány nem beretvált le.

— Mi ez? Miért nem beretváltad le ezt a szőrszálat is?

— Attól félttem, hogy Eminenciádnak bajt okozok vele. Ennek az egy szálnak a gyökere oly hosszú, hogy Eminenciádnak egész a szívéig ér.

— Ugy látom, kis borbély-leány, hogy egy kissé bolond vagy.

— Bocsánatot kérek Eminenciádtól, de nem hiszem.

— És mivel egy kissé bolond vagy, nem nevezlek ki borbélyomnak.

— Ugyan! Hiszen megesküszöm rá, hogy úgy sem sokáig lennék Eminenciádnak a borbélya.

— Miért? Mert öreg vagyok ugy-e és már közel van a halálom?

— Sokkal közelebb van, semmint Eminenciád gondolná.

— Mit akarsz ezzel mondani, kis borzas?

### A nyó s o m a t

bérbeadnám, vagy örök áron eladnám, esetleg parcellázva is. Bővebbet B. L., Madarász-u. 345.

Az apróhirdetés méltán a legelső helyet követheti magának az anyós-vicek között.

— **Eljegyzések.** Grünfeld Dezső, a Fischel Vogel cég lupényi fióküzletének üzletvezetője, eljegyezte Weisz Aranka kisasszonyt Alsópiánból.

Ozsváth Lajos, a Steiner R.-nyomda főgép-mestere, eljegyezte Imre Juliska kisasszonyt Petrozsényben.

— **Esküvő.** Ágoston Géza f. hó 25-én tartja esküvőjét Dizmácsék Fruzinával a vajdahunyadi református templomban.

— **Jegyzőválasztás.** A hátszegi járásban levő Oláhbrettye községben megüresedett segédjegyzői állásra e hó 17-én megtartott választáson egyhangulag Földes Zsigmond okleveles jegyzőt választották meg.

— **A sorozás.** Folyó hó 2—6-ig tartott a petrozsényi és járási fősorozás. Előállott mindhárom korosztályban 895 állításköteles, kik közül sorozásra megjelent 643. Ezek közül alkalmasnak találtatott 204. Két állításköteles felülvizsgálatra rendeltetett. Érdekes, hogy míg a sorozóbizottság az idegeneknek majdnem 50%-át találta a katonai szolgálatra alkalmasnak, addig a járásunk területéről előállottak közül aránylag sokkal kevesebb vált be.

— **Husbehozatal érdekében.** A romániai kötött kereskedelmi és vámszerződés szeptember hó 1-én életbelépett. Örömmel várták az időt, hogy a szerződés életbeléptetésével a Romániából behozandó hus a drágaságot csökkenteni fogja. Ez azonban — fájdalom — nem következett be, sőt semmi intézkedésnek nyomait sem látjuk aránézve, hogy a behozatalra nézve előkészületek tétlenének. Ideje volna, hogy a hivatott s illefeles tényezők lépéseket tegyenek aránézve, hogy a marha, sertés és juhhus a Szurdukszoron hozzánk behozható legyen Romániából. Ettől várjuk a husdrágaság csökkentését, amire bizony ehető szükség volna.

— **Reich Károly** táncitanító, kinek működésével közönségünk igen meg lehet elégedve, a Wagner-szálloda nagytermében a tanuló ifjuság

A leány kezébe vette a beretváját, megnézte az élet, végigfente a tenyerén, s gonosz hangon így szólt:

— Eminenciád tehát ragaszkodik hozzá, hogy leberetváltam ezt az utolsó szálat is, amelynek gyökere oly hosszú, oly nagyon hosszú, hogy Eminenciádnak egész a szívéig ér?

— Igen, igen, kis borbély-leány, ragaszkodom hozzá. Azt akarom, hogy az arcbőröm mindenütt sima legyen, oly tiszta, mint a tied.

— És mint a lelkiismeretem, — bocsássa meg Eminenciád a szerénységemet.

A kis borbély-leány megint megnézte a beretváját, megcsókolta a lapját s olyan hangon, mintha a szerelmeséhez beszélne, a nagy bibornok szemeibe nézve így szólt:

— Santa Maria de los Angelosban, Alicante tartományban, tizenhárom esztendővel ezelőtt Eminenciád elevenen megégetett tizenegy boszorkányt, a Gitiáno-családot. Közöttük volt az atyám, az anyám, a fivérem és nővéreim, s José, az unokabátyám, akinek feleségül szántak engem.

S míg a nagy Inquisitor bibornok bámulva nézett reá s nem tudott szabadulni szívéig ható, ígész tekintetétől, a kis borbély-leány egyetlen, hosszú és mély vágással elmet szette a bibornok torkát s aztán tizenegyszer mormogta:

— Amen, amen...

részére f. hó 20-án táncanfolyamot nyit, melyre jelentkezéseket elfogad a táncitanító naponként lakásán a Szokol-féle házban.

— **Öngyilkosság.** Ungár Endre aradi 20 éves magánhivatalnok Petrilla—Deákbanya-felé vezető kincstári vasuti 1. őrháza mellett a Zsil partján, elmezavar következtében, f. hó 1-én szíven lötte magát. Temetése f. hó 4-én délelőtt folyt le igaz részvét mellett.

— **Ministeri köszönet.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter megbizta Dénes Károly hunyadvármegyei kir. tanfelügyelőt, hogy a vármegye összes tanítószámba a fák és madarak napja, valamint az „Ifjusági Madárvédő Liga” intézmények körül kifejtett buzgó munkálkodásáért a közoktatásügyi miniszter elismerését és köszönetét tolmácsolja.

— **Iparosok adójának törlése.** A közgazgatási bíróság legutóbb kimondotta, hogy az iparüzleteknél nem az iparigazolvány, hanem az illető iparral való foglalkozás esik III. osztályú kereseti adó alá. Az adót tehát az üzlet beszüntetésének és nem az iparigazolvány visszaadásának napjától kell törölni. Ez a rendelkezés azért fontos, mert iparát beszüntető kisiparosra eddig mindaddig kirótták az adót, míg igazolványát a hatóságnál vissza nem mutatta, így pl. hosszas betegségben kimult falusi iparoson sokszor egy évvel is több adót megvettek, mint ameddig üzte iparát.

— **Az illetékek beszédese az ex-lex után.** Lukács László pénzügyminiszter kiadta az illeték-hátralékoknak behajtásáról szóló harmadik körrendeletét. Ebben mindenekelőtt figyelmezteti a pénzügyi hatóságokat, hogy az indemnitási törvény augusztus 12-én hatályba lépven, a már esedékes és még befizetetlen illetékek a közadók kezeléséről szóló törvényben szabályozott eljárás szerint behajtandók és hogy az indemnitási törvény 4 §-ában említett halasztási és kamatmentességi kedvezmény az illetékre ki nem terjed.

— **Jéggyár a megyében.** A vajdahunyadi vasgyár fogyasztási szövetkezete a nagy jéghiány és a korelás hírekre való tekintettel jéggyárat állított fel és azt már tüzembe is helyezte. A jeget egyelőre csak a szövetkezet tagjai kapják és 7 1/2 kilogrammos tömbökben helyezik forgalomba 15 fillér árban.

— **A tejhamisítások megrendszabályozása.** A földművelésügyi miniszter — felmerült konkrét esetből kifolyólag — ítéletben mondta ki, hogy aki tejet hamisít, más által hamisított tejet ad el és lefölezött tejet — ezen minőség megnevezése nélkül — árul el, az három rendbeli kihágást követ el és az összes büntetés szabályai szerint egy tételben kiszabott főbüntetéssel, mint mellékbüntetéssel büntetendő. Jó lesz ezt megszívlelni a mi tejárus asszonyainknak is.

— **„Számvevőségi Szemle”** cím alatt egy a számvevő világot igen érdeklő szaklap indult meg. Szerkesztőségünkhöz beküldött számának tartalma a következő:

Az ügyvitel egyszerűsítése.

Az 1897. évi XX. törvény módosítása. (Cs.)

A vármegyék pénztári és számvevőségi teendőinek ellátásáról. Kölbig.

A járási és számvevői intézmény felállítására, hol módosították, illetve alkották meg a községi pénz- és vagyonkezelési szabályrendeletet. D. I.

Az állami köszönbányák számviteli és ellenőrzés rendszere.

Állami nyugdíjat élvező dijakok nyugdíj ügye. Dr. M. E.

A birói letétnaplók könyvelése. T. V.

Szakirodalom. Benczur V.

Vegyesek.

Szerkesztői üzenetek.

A pénzügyminisztérium 1910. évi 4578. sz. a. (P. K. 1910. 4. sz.), a belügyminisztérium 1910-

évi 28153. sz. a. (B. K. 14. sz.) megengedte, hogy e lap hivatalból megrendeltesék.

Előfizetési árak: egy évre 8 kor., fél évre 4 kor., egyesszám ára 70 fillér.

Megrendelhető a kiadóhivatalban: I., Logodutca 60. sz.

— **A hóbertosság netovábbja.** Egy angol társaság radikálisan akarja a kremacio kérdését megoldani. Kihaszánlva egy német szabadalmat, házhoz szállít kis krematoriumokat, amelyek alig nagyobbak egy nagy konyhai tűzhelynél, de bennük egy órai fűtéssel ezer Celsius fok hő fejleszhető és a holttest épen úgy elhamvasztható, mint egy rendszeres krematoriumban. Közlebbi adataink nincsenek erről a kalandosnak látszó hírről, de ha igaz, akkor nagy felfordulást fog okozni a hamvasztás terén.

— **A kanári madár** ápolása, kezelése és tenyésztése cím alatt most jelent meg egy ügyesen szerkesztett és jól megírt kis kézikönyv, a mely magában foglal mindent, amit erről a kis házi kedvencről tudnunk kell. Sok hasznos utmutatást találunk e művecskében, amelyek ismerete feltétlenül szükséges mindazoknak akiknek kanári madaruk van, vagy annak tenyésztésével foglalkoznak. Azt hisszük, nagy kelendőse lesz ennek a magyar nyelven egyedül álló művecskének, mert alig van család, ahol ez a bekézett aranysárga madárka ne élénkítene csattogásával a házat. Ára e művecskének 1 korona. Kapható minden könyvkereskedésben, de az összeg eléleges beküldése után a kiadó Löw nővérek könyvkereskedése, Budapest IV., Sütő-utca 5. bérmentve küldi mindenkinek.

— **Munkásbiztosítás.** A gazdasági egyesületek egymásután állást foglalnak a gazdasági munkás és cselédbiztosítás oly értelmű reformja mellett, mely szerint egy oly nyugdíjbiztosítás létesítenék, hogy abba bármely koru egyén belépessen s a nyugdíj, mely a tagsági évek számával növekednék, tíz évi tagság után nemcsak igazolt rokkantság esetén, hanem a 65 életéven túl olyanoknak is folyóvá tétetnék, kik teljesen egészségesek. A meghalt nyugdíjas családja egy évi nyugdíjösszeget kapna segélyképen. Felvételi díj 1 kor., tagsági díj 10 kor. Teljes nyugdíj 240 K. 40 év után, rövidebb idejű tagságnál megfelelő hányad. A reform másik része az ipari munkásokéhoz hasonló balesetbiztosítás volna, mely azonban nem havi járulékokban, hanem egy összegben 400 koronával segélyezné a baleset miatt elhunyt családját. Akik ismerik a mezőgazdasági munkások rokkant és nyugdíjgyűjtésének intézményét, első tekintetre észreveszik, hogy e nagymozgalmu roformnál nem nagyobb megterheléssel lehet sokkal előnyösebben rendezni bármily rendű, tehát a földmives munkásnak is nemcsak rokkant segélyét, hanem nyugdíját is. Üdvös volna, ha a cselédjeik sorsával törődő gazdák ezen már kipróbált intézményben keresnék a kifizetett cél megoldását.

— **Székely jókedv.** Egy legényke lóháton ül s vígan és jó hangosan énekel.

Megkérdi tőle valaki: „mit dudolsz örökké Ferenke?”

— Hagyja el istállom, 'sze olyan jó kedvem van, hogy a méreg hasít ki.

— **Az egy és 5/4 órás szónokok réme.** Egy japán mechanikus, Okuré Ansai, rendkívül ötletes kis szerkezetet konstruált, amely megsegítője lesz csakhamar mindazoknak, akik arra vannak kárhóztatva, hogy unalmas és hosszú szónoklatokat hallgassanak végig. Okuré mester szószerkeket készített, amelynek dupla feneke van. A felső fenék, amelyen a szónok áll s szaval, untat és obstruál, elmozdítható egy másik készülék segítségével, a melyen egyenesen a hallgatóság véleménye mérődik le. Mert a szószerkeket kábelcső köti össze a hallgatóság padjaival, a hallgatóság minden egyes tagja pedig egy kis ólomgolyót kap, amelyet, ha

a beszéd és a szónok már nagyon untatja, bele dob a csöbe. Már most, ha a beledobott ólomgolyók összessége egy bizonyos súlyt elér, akkor a szószerke felső feneke automatikusan megbillen, mint egy csapóajtó és a szónok egyetlen jajszó nélkül eltűnik. Aztán a szószerke alól megint előbujhatik és elfoglalhatja helyét a padsorban, de fönn a szószerken már a következő szónok áll. Nagyon valószínű, hogy Okuré mesternek a készülőke csakhamar divatba jön és nagyon gyakran fogják használni.

1066. sz. 1910. végreh.

### Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a temesvári kir. járásbírósnak 1909. évi 12124 számú végzése következtében Dr. Szenes Emil ügyvéd által képviselt Grünsberger Benedek temesvári bej. cég javára 608 kor. 22 fill. s jár. erejéig 1909. évi július hó 26-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglat és 2167 koronára becsült következő ingóságok u. m.: italok. különféle árucikkek és üzletfelszerelések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a puji kir. járásbírósnak 1910-ik évi V. 574/3 számú végzése folytán 1/3<sup>o</sup>/o váltódij és eddig összesen 107 kor. 80 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Vulkán községében végrehajtást szenvedett lakásán leendő megtartására **1910. évi szeptember hó 20-ik napjának délutáni 1 órája** haatáridőül kitzuzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Puj, 1910. évi aug. hó. 27 napján.

Br. Bánffy Albert kir. jbir. végrehajtó.

1092. sz. 1910. végreh.

### Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti keresked. váltó kir. törvényszéknek 1910. évi 46827. számú végzése következtében Dr. Tarján Mihály ügyvéd által képviselt Szabó Ferenc és Társa budapesti bej. cég javára 800 K s jár. erejéig 1910. évi május hó 7-én foganatosított biztosítási végrehajtás utján le- és felülfoglat és 820 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: különféle butorok és egy írógép nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a puji kir. járásbírósnak 1910-ik évi V. 1219. számú végzése folytán 800 korona

tőkekövetelés, ennek 1910. évi március hó 31. napjától járó 6<sup>o</sup>/o kamatai, 1/3<sup>o</sup>/o váltódij és eddig összesen 121 kor. 65 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Vulkán községében, végrehajtást szenvedett lakásán leendő megtartására **1910. évi szeptember hó 20-ik napjának délutáni 3 órája** határidőül kitzuzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Puj, 1910. évi aug. hó 27. napján.

Br. Bánffy, kir. bir. végrehajtó.

**NYILT-TÉR.**  
Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

**MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ**  
**BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ**  
**BAKTERIUM-MENTES**  
természetes ásványviz  
**ÜDIT-GYÓGYIT. ÜDIT-GYÓGYIT.**  
Vese- és holyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, huygkő- és fényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitünő hatásának bizonyult.  
ORVOSILAG AJÁNLVA.  
Főlerakat: Klein Testvéreknél Petrozsény.

Szép földszintes lakás  
**azonnal kiadó**  
malea-utca 10. szám alatti emeletes  
házbán.

**Kiadó lakás Lónyán.**  
A főuton egy lakás mely áll  
2 szoba, előszoba, konyha,  
kamra, pince nagy istálló és  
más melléképületekből azon-  
nal haszonbérbe vehető. ::  
Értekezni lehet e lap kiadóhivatalában.

**Répatí**  
AZ ÁSVÁNYVIZEK GYÖNGYE  
**HURUTOS BANTALMAKNÁL**  
KIVÁLÓ GYÓGYDIZ.  
**ÜDIT-GYÓGYIT !!!**  
**RÉPATÍVIZ**  
biztos sikerű gyógyszer mindennemű hurutos bántalmaknál. Felette kellemes üdítő gyógyviz.  
Főraktár:  
Schäffer Mihálnál Petrozsényben.

**ELŐPATAKI-GYÓGYVIZ**  
BIZTOS HATÁSÚ  
**GYOMOR, VESE, MÁJ és**  
**EPEBETEGSÉGEKNÉL**  
KIVÁLÓ BORVIZ!  
**Előpataki gyógyviz**  
páratlan gyógyszer gyomor-, vese-, lép-, máj- és epebetegségeknél. - Főraktár:  
Schäffer Mihálnál, Petrozsény.

**Korcsmáros** kerestetik **Szurdokban a BARCSAY-féle korcsmában.**  
Bővebb felvilágosítással szolgál lapunk kiadóhivatala.

Sürgönyc.:  
SZABÓÉK  
Budapest.

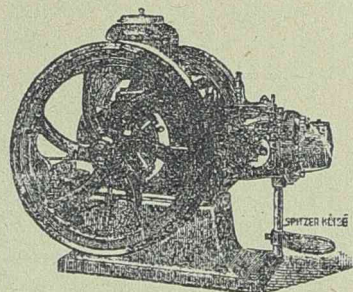
# Bolinder

Telefon  
szám  
76—48.

nyersolajmotorok,  
nyersolajlokomobilok  
csak Szabó Emil és társa cégénél

Budapest, V., Ferencz József-tér 6 szám,  
Gresham palota, Lánchiddal szemben kaphatók.

Szivógáz-  
motorok,  
Benzin-  
motorok.



Cséplő-  
gépek,  
Malombe-  
rendezések.

Gyönyörű-szép, teljesen új felvételi

## látképes lapok

melyek ábrázolják a Szurduk szorost, Boli barlangot, a petrozsényi főutcát, az új Bányatiszti kaszinót, a Templom-utcát, a salgó-tarjani kőszénbánya szénosztályozóját, a Janza-telepet, a főgimn. épületét, darabonként 6 fill. kaphatók a Muntyán T. könyvnyomdájában.

## BORSY JÁNOS

— kőműves mester —  
PETROZSÉNY.

Elvállal minden az építkezési szakba vágó munkát pontos és gyors kivitelben. Készít terveket, költségvetéseket nagyon jutányos árak mellett.

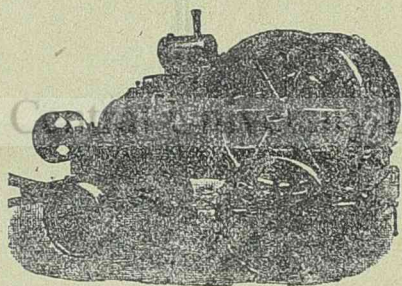
Lakás Kálvária 198.

Az Ipar- és Keresk. Bank  
Petrozsényben

## sirkő-raktárt

állított fel. A sirkövek  
bukovai márványból  
legszebb kivitelben állíttatnak elő.  
Megkeresések a Kereskedelmi  
és Ipar-bankhoz intézendők.

Ügynökök keresetnek.



Ügynökök keresetnek.

## EREDETI „CHRISTOPH“!

benzin szivógáz-motorok, lokomobilok és  
nyersolaj-motorok  
ma az első helyen állanak.

- - A „CHRISTOPH“ név garancia. - -  
75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.

Kérjen árjegyzéket

Dénes B. motorspecialista cégtől.  
Budapest, Lipót-körut 51

Kitűnő, jóminőségű, jól égetett  
tégla jutányos áron

Vulkán és Parosény között eladó.  
A tulajdonos Nikora Emil, Vulkán.

## Csemege szőlő

korai fajok, részben muskataly, különlegesség. Kapható  
5 klg. kosarakban 4 kor.

Vank Nikodim

fűszer és csemege kereskedésében.

Vulkánban, a főutcán a most épülő  
Nicora-féle házban már július 1-jétől

## lakások kiadó.

Még pedig 7 lakás azonna, 7 augusztus hó 1-től. Értekezni lehet a tulajdonos  
NICORA EMIL asztalosmesterrel.

## Kiadó lakás.

A Kálvárián

egy szoba, konyha,

kamra, pince és több

melléképületekből

álló lakás kiadó.

Értekezni lehet e lap  
kiadóhivatalában vagy

Ercsei József tulajdo-  
nosnál.

## MUNTYÁN TIVADAR, PETROZSÉNY

KÖNYV-NYOMDA  
PAPIRKERESKEDÉS

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy a jövő iskola-évre való modern papir-, író- és rajzszerzem, valamint mindennemű irodaszereim megérkeztek, miből bátor vagyok a következő dolgokat felemlíteni: Palatáblák, iskolatáskák, leány és fiugyermekek részére, körzők, Hardtmudt és Koh-i-noor írónok, „Üstökös“ törlogumik, aluminium tollhegyek, írószer-dobozok kulcsal v. anélkül, fekete és színes író és másoló tenták, jegyzőkönyvek, irodai és levélpapírok, penkala írónok, öntöltő tollak stb. mind igen jutányos áron árusíttatnak. Midőn felemlitem, hogy iskolaszereim magyar gyártmányuak, kérem a n. é. közönség b. pártfogását.

16 TELEFON SZÁM 16